

Tabulka 4
Table 4

Aktiva a pasiva
Assets and Liabilities

v mil. Kč
CZK million

Ukazatel <i>Indicator</i>		Stav k / <i>As at</i>		Přírůstek/úbytek od počátku 2.čtvrtletí <i>Increase/decrease since beginning 2nd quarter</i>
		31.3.2010 31 March 2009 1)	31.6.2010 31 June 2010	
Dlouhodobý nehmotný majetek (bez poskytnutých záloh) <i>Long-term intangible assets (excl. advances)</i>		716	787	71
Dlouhodobý hmotný majetek (bez poskytnutých záloh) <i>Long-term tangible assets (excl. advances)</i>		5 628	5 654	26
Dlouhodobé a krátkodobé pohledávky, poskytnuté zálohy a časové rozlišení 2) <i>Long-term and short-term receivables, advances paid and accruals 2)</i>		55 927	55 924	-2,6
Pasiva <i>Liabilities</i>		94 214	92 978	-1 236
v tom incl.	Vlastní kapitál <i>Equity</i>	66 869	64 559	-2 311
	z toho fondy veřejného zdravotního pojištění <i>Public health insurance funds</i>	52 053	50 027	-2 026
	Dlouhodobé a krátkodobé závazky, přijaté zálohy a časové rozlišení 3) <i>Long-term and short-term payables, advances received and deferrals 3)</i>	27 185	28 221	1 036

1) zpřesněné údaje
1) *specified data*

2) zahrnují se i pohledávky za poskytovateli zdravotní péče
2) *Receivables from health care providers*

3) zahrnují se i závazky vůči poskytovatelům zdravotní péče
3) *Payables to health care providers*